

Bibliothèque publique Eleanor London Côte Saint-Luc

RAPPORT ANNUEL 2019



Préparé par Janine West, Directrice

MESSAGE DU MAIRE



À Côte Saint-Luc, les élus autant que le personnel accueillant, et les nouveaux venus autant que les résidents de longue date, en fait tout le monde contribue à faire de la ville une communauté formidable. Depuis son ouverture en 1966, la bibliothèque a toujours été un lieu de rassemblement et de croissance pour la communauté.

Chaque année nous permet de regarder en arrière et de réfléchir au chemin parcouru. Sous la direction de Janine West, la bibliothèque s'efforce constamment de satisfaire et de dépasser les attentes de nos résidents.

La bibliothèque ne fait pas que conserver des livres, elle les partage par le biais du service de prêt à domicile et, depuis 2019, avec les bibliothèques 'pop-up' dans les résidences pour personnes âgées. En plus de fournir un accès aux ordinateurs publics, la bibliothèque prête des liseuses numériques Kobo et fournit un soutien technique individuel gratuit pour aider à combler le « fossé numérique ». La bibliothèque fait plus qu'offrir un accès aux formulaires fiscaux du gouvernement en avril, elle propose aussi aux personnes à revenu modeste une clinique gratuite où elles peuvent obtenir de l'aide en temps opportun pour leurs déclarations fiscales.

Qu'il s'agisse d'un groupe de discussion littéraire ou de l'heure du conte, de programmes culturels offrant des représentations musicales et artistiques de classe mondiale ou de programmes innovants tels que les défis culinaires et les jeux d'évasion pour les ados, vous pouvez tout trouver dans notre bibliothèque.

Comme nos heures d'ouverture sont inégales, c'est toujours le bon moment pour venir relaxer devant le foyer en lisant un journal ou partager votre passion pour la lecture avec vos enfants dans le tout nouveau coin lecture.

Chaque année, nous prenons le temps de nous demander de quoi notre communauté a besoin. Comment pourrions-nous faire mieux ? Comment aider ceux qui en ont le plus besoin ? Et chaque année, la Bibliothèque de Côte Saint-Luc relève le défi en répondant aux besoins des résidents de notre belle ville.

A handwritten signature in black ink that reads "Mitchell Brownstein".

Mitchell Brownstein
Maire





MESSAGE DE LA DIRECTRICE DE LA BIBLIOTHÈQUE

En repensant à 2019, je suis extrêmement fière de ce que la Bibliothèque publique Eleanor London Côte Saint-Luc a accompli au cours de la dernière année. On se souviendra de 2019 comme d'une année importante où l'on a travaillé à harmoniser davantage nos réalisations avec nos valeurs fondamentales d'accessibilité, d'inclusion et d'excellence du service, et où l'on a fait la promotion de la bibliothèque et de la valeur inestimable qu'elle représente pour les résidants.

Dans le passé, nous avons souvent laissé les chiffres définir la valeur de nos réalisations. Nous avons certes bien raison d'être fiers de nos statistiques, mais nous savons aussi que notre impact sur la communauté va bien au-delà du nombre de livres prêtés ou remis. Notre valeur se trouve réellement dans nos interactions quotidiennes; c'est là que nous voyons et entendons à quel point nous changeons les choses dans la vie des gens.

Comme l'année précédente, une grande partie de 2019 a été consacrée à tendre la main, à établir et à consolider des rapports avec les écoles avoisinantes, les résidences pour personnes âgées et les organismes communautaires. De nouveaux programmes, comme la Clinique d'impôt bénévole, sont nés des nouveaux partenariats que nous avons créés. Nous avons aussi envoyé plus de bibliothécaires dans la communauté que jamais auparavant pour faire bénéficier de leur passion et de leur expertise ceux qui en ont besoin.

La diversité et l'inclusion font partie depuis longtemps de nos valeurs fondamentales et cette année nous avons exprimé notre engagement de plusieurs façons. Nous avons mis sur pied l'heure du conte sensorielle, qui répond aux besoins des enfants atteints d'un trouble du spectre de l'autisme. Un autre événement, un de nos plus mémorables en 2019, a été

l'hommage à Gérard Étienne, humaniste exceptionnel qui a vécu à Côte Saint-Luc pendant de nombreuses années et s'est battu pour la tolérance et l'inclusion. L'EspaceCréatif s'est développé très rapidement; on y accueille des personnes de tous âges qui viennent imaginer et créer avec des outils hautement technologiques ou traditionnels. Enfin, un endroit existant a fait place à un espace collaboratif moderne, tellement important dans le monde connecté d'aujourd'hui, qui donne à tous la possibilité de travailler en groupe.

Je tiens à remercier notre personnel dévoué et les fidèles usagers de la bibliothèque. Nos employés et nos bénévoles travaillent sans relâche pour vous donner le meilleur, non seulement en développant et en vous proposant des services et des programmes innovants, mais en vous offrant le service inégalé qui vous incite à continuer de venir nous voir. Notre bibliothèque ne serait pas ce qu'elle est aujourd'hui sans le soutien indéfectible de notre maire Mitchell Brownstein et des membres du conseil, en particulier le conseiller David Tordjman, responsable du portefeuille de la bibliothèque, ainsi que notre directrice générale Tanya Abramovitch.

Partout dans la ville, j'entends les gens parler de l'importance de la bibliothèque pour eux, leur famille, leurs amis et leur avenir. Nous sommes très fiers de pouvoir partager avec vous certains des faits marquants de 2019 et nous vous encourageons à en apprendre davantage sur ce que votre bibliothèque a à offrir en visitant www.bibliocsl.org ou en passant nous dire bonjour.

Janine West
Directrice de la bibliothèque

NOTRE MISSION

La mission de la bibliothèque consiste à répondre aux besoins de notre communauté aux plans éducatif, créatif et culturel en offrant des services, des ressources et des programmes novateurs dans un lieu chaleureux et accueillant.

NOTRE VISION

Bâtir une communauté dynamique et prospère qui favorise les liens sociaux et qui pousse chacun à créer, à découvrir et à apprendre.

EXTENSION DE L'OFFRE DE SERVICES

Trousses de mémoire

Des trousse de mémoire peuvent être utilisées par les personnes atteintes de démence et leurs proches aidants pour améliorer ou maintenir les fonctions cognitives, pour stimuler la conversation, raconter des histoires et entretenir la mémoire. Elles offrent aussi l'occasion de passer du temps de qualité en faisant des activités ensemble. Chaque trousse est axée sur un thème et contient des mots croisés, des crayons de couleur, des images et différents articles pour stimuler les sens. En janvier, la bibliothèque a préparé 5 trousse de mémoire sur les thèmes suivants : le baseball, la plage, le cinéma classique, les chiens et le jardinage. Le projet sera mis en œuvre avec le Centre

de jour pour personnes âgées, et les trousse pourront aussi être empruntées à la bibliothèque.

Activités pour la semaine de relâche

Au fil des ans, la bibliothèque a reçu plusieurs demandes des parents pour davantage de programmes pour les écoles privées pendant le congé de février. Nous avons répondu à leurs besoins en présentant un film et une activité artisanale. La bibliothèque a également proposé de nombreuses activités tranquilles comme des jeux de société, des défis LEGO, du coloriage pour les enfants plus âgés et les ados.



Trousses de mémoire

Prêts de liseuses Kobo

En décembre, la bibliothèque a inauguré un service de prêt de liseuses électroniques pour les abonnés. Deux liseuses Kobo peuvent maintenant être empruntées et utilisées à la maison pour une période de trois semaines. Comme la technologie évolue rapidement, il est parfois difficile de suivre le rythme, sans parler de s'offrir de nouveaux appareils à mesure que des modèles apparaissent sur le marché. Avec ce nouveau service, nous espérons combler un vide et permettre aux membres de la communauté d'avoir accès à des livres électroniques qu'ils ne liraient pas autrement.

Service d'assistance technologique personnalisé

En septembre, la bibliothèque a lancé un nouveau service d'assistance technologique et offre aux abonnés des rendez-vous individuels, en personne ou par téléphone, pour les aider avec leurs appareils technologiques (courriels, Internet, applications, etc.) ou les guider pour accéder à nos collections numériques (OverDrive, PretNumerique, Hoopla, RB Digital, etc.). Ce service a été mis sur pied pour répondre aux questions toujours plus nombreuses liées à la technologie qui sont traitées au bureau de référence, et à cause de la nécessité d'allouer plus de temps pour aider les clients dans l'utilisation de la technologie.

UN ENDROIT POUR LES ADOS

En 2019, nous avons constaté une forte hausse de la participation et de l'engagement chez les ados. Aménager un endroit dans la bibliothèque où les jeunes se sentent chez eux, qu'il s'agisse d'un espace dédié ou dans le cadre d'un engagement, leur démontre qu'ils sont les bienvenus et qu'ils sont appréciés. À Côte Saint-Luc, les adolescents représentent 10 % de la population et la bibliothèque est l'un des seuls endroits pouvant leur fournir un espace de rencontre et un lien significatif avec la communauté.

Soirées pour ados après la fermeture

Notre détermination à attirer les adolescents a amené la bibliothèque à organiser sa toute première *Soirée pour ados après la fermeture*. L'activité s'est déroulée le vendredi 25 octobre après la fermeture de la bibliothèque dans le salon des ados transformé en théâtre confortable pour l'occasion. Les ados ont eu la chance de socialiser entre eux et de se connaître. Les participants ont indiqué qu'ils avaient apprécié le film et se sont dits enthousiastes à l'idée d'une prochaine soirée, qui sera plus une activité sociale avec des jeux de société et un goûter.



Soirées pour ados après la fermeture



Magic: The Gathering

Magic: the Gathering

Magic: The Gathering continue d'être un point de rencontre qui plaît aux ados grâce à l'engagement d'un bénévole dévoué. Cette année encore, les adolescents se sont réunis chaque semaine pour jouer à ce jeu de cartes inspiré de la fantaisie.

Défi ultime en cuisine

Ce programme collaboratif avec le Service des loisirs continue de miser sur le succès de 2018. Des adolescents ayant des niveaux de compétence et d'expérience variés se sont retrouvés chaque mois (sauf pendant l'été) pour préparer de nouveaux plats inspirants. Aider les jeunes à acquérir des aptitudes utiles dans la vie courante, à développer leurs habiletés sociales et leur esprit d'équipe, et leur faire découvrir différentes cuisines sont quelques-uns des avantages de ce programme amusant.

Trapped in the Library

En avril, la bibliothèque a offert le défi pour ados *Trapped in the Library*. Ce programme utilise l'apprentissage par le jeu pour favoriser le travail en équipe, la résolution de problèmes et le leadership chez les ados. Les codes et les énigmes à déchiffrer font appel au raisonnement mathématique et logique et renforcent la maîtrise de l'information. En janvier, la bibliothèque a proposé la populaire version du jeu pour les 8 à 12 ans.

LES FAITS MARQUANTS DE 2019

Groupe consultatif jeunesse

Le Groupe consultatif jeunesse (GCJ) a été créé pour donner une voix aux jeunes dans la communauté et accroître leur engagement civique et leurs compétences en leadership. La première réunion du GCJ a eu lieu en janvier 2019 et il compte maintenant plus de 15 membres actifs. Les ados ont beaucoup appris sur des sujets d'ordre civique, que ce soit à propos du processus budgétaire, des fonds publics et de la prise

de décision au Conseil, ou encore la façon de devenir bénévole pour les SMU ou de s'impliquer dans la Troupe de théâtre. En plus d'assister aux réunions, ils ont donné de leur temps de différentes façons. Grâce au GCJ, les ados apprennent qu'ils peuvent s'exprimer et qu'ils sont des membres précieux de la communauté.

« Je sens que mon opinion compte et que je peux me faire entendre dans cette communauté. »
—Usager adolescent

SOUTIEN COMMUNAUTAIRE ET COLLABORATION

La bibliothèque privilégie une approche communautaire pour offrir des programmes et des services aux résidants. Nous sommes toujours désireux de collaborer avec les organismes locaux et de soutenir les membres de la communauté, en particulier ceux qui sont les plus vulnérables, comme les personnes à faible revenu, les personnes âgées et les enfants. Voici un aperçu de nos collaborations les plus importantes.

Foire d'information sur la santé des aînés

En octobre, la bibliothèque a organisé une foire d'information sur la santé des aînés, en collaboration avec le CSSS local. Les résidants ont reçu de l'information sur les différents services de santé et services sociaux offerts par le CLSC et sur les meilleures façons d'y accéder. Neuf organismes communautaires sans but lucratif ont participé à l'événement; leur personnel sur place remettait des feuillets d'information et répondait aux questions.

Clinique d'impôt bénévole

Le printemps dernier, la bibliothèque a offert une clinique d'impôt bénévole pour aider gratuitement les personnes de la communauté ayant un revenu modeste. La bibliothèque a travaillé en partenariat avec la clinique d'impôt NDG, ainsi que l'Agence de revenu du Canada et Revenu Québec. Avec l'aide de 11 bénévoles, le programme a tenu 9 cliniques d'impôt, du 18 mars au 30 avril, il est venu en aide

à 74 résidants, en remplissant 148 déclarations de revenus. La bibliothèque est fière d'avoir aidé un grand nombre de résidants parmi les plus vulnérables de Côte Saint-Luc en leur fournissant un service inestimable.



Clinique d'impôt bénévole

LES FAITS MARQUANTS DE 2019

Une infirmière / une nutritionniste vous répond

Le partenariat de la bibliothèque avec le CLSC Benny Farm a débuté en juin pour offrir des visites régulières de professionnels de la santé qui ont fourni de l'information et répondu aux questions des parents sur différents sujets liés à la santé de leurs enfants de 0 à 3 ans. Les sujets comprenaient la nutrition, la santé générale, la sécurité, l'information sur la RCR et les étapes du développement. Les commentaires furent extrêmement positifs, tant de la part des participants que des infirmières du CLSC. Les consultations pour parents et aidants sont données entre L'éveil musical pour bébé et L'éveil musical pour bambins, elles sont gratuites et ouvertes à tous. En 2020, la bibliothèque ajoutera à la liste *Un spécialiste du développement de l'enfant vous répond*.

Exposition de modèles d'avions

L'exposition de modèles d'avions du mois de mars a donné aux familles une occasion de venir découvrir l'aéronautique. La bibliothèque a collaboré avec Modélistes aéronautiques du Canada, qui a aménagé plusieurs kiosques interactifs et éducatifs. Des démonstrations de montage de modèles d'avions ont été présentées. Les enfants ont eu la chance de faire voler des drones et de jouer avec des simulateurs de vols.



Exposition de modèles d'avions

Voilà une collaboration amusante qui fait appel à une expertise hors de la bibliothèque et encourage la curiosité des enfants pour les sciences et la technologie.

Hôtel à insectes

Pour favoriser les interactions avec le monde naturel et rappeler aux gens l'importance des insectes, le Zoo Ecomuseum a généreusement fait don d'un hôtel à insectes à la bibliothèque. La structure en nid d'abeilles a été construite avec du bois recyclé et offre aux pollinisateurs un abri et un endroit sûr pour pondre leurs œufs et hiberner. Les abeilles solitaires, les papillons et les coccinelles sont quelques-uns des insectes qui peuplent l'hôtel. La bibliothèque soutient l'installation par deux activités d'apprentissage, la première où les enfants ont rempli l'hôtel d'insectes avec des pommes de pin, des journaux enroulés et d'autres matériaux réutilisables, et une autre où ils ont construit leur propre hôtel. L'hôtel a été installé dans les magnifiques Jardins Ashkelon.

Visites scolaires

En 2019, la bibliothèque a organisé 25 visites scolaires, soit dans les écoles ou à la bibliothèque. En tout, 517 élèves y ont participé et 17 visites scolaires ont eu lieu à la bibliothèque, une augmentation considérable par rapport aux années antérieures. Ces visites furent une excellente occasion de présenter ce que la bibliothèque pour enfants a à offrir. Les



LES FAITS MARQUANTS DE 2019

enfants qui n'étaient jamais venus à la bibliothèque étaient ravis de découvrir le mur Lego, le coin lecture avec les nouveaux bean bags, l'aquarium, les ordinateurs et tous les livres. De plus, les élèves de l'école secondaire John Grant ont poursuivi les visites une fois par mois. L'école de la Mosaïque est passée à la bibliothèque avec ses classes d'accueil, ce qui a contribué à renforcer et maintenir le lien entre l'école et la bibliothèque, tout en favorisant la littératie et la passion de la lecture chez les jeunes

enfants. Cette activité axée sur le renforcement de la collectivité était pour toute la famille, afin que les nouveaux arrivants prennent connaissance de toutes les ressources disponibles à leur bibliothèque publique. En découvrant et en apprenant à connaître la bibliothèque par le biais d'une visite scolaire interactive, les élèves y trouvent non seulement un espace accueillant conçu pour soutenir leurs besoins éducatifs, mais aussi un endroit qui favorise la création de liens sociaux, créatifs et culturels.



Hôtel à insectes

ENGAGEMENT ENVERS L'APPRENTISSAGE CONTINU

L'apprentissage continu nous permet tout au long de notre vie d'acquérir une meilleure compréhension du monde qui nous entoure, nous offrant de plus en plus de possibilités d'améliorer notre qualité de vie. Voici quelques-unes des façons dont la bibliothèque a contribué à informer nos résidents et à garder leur esprit sain et actif en 2019.

Le matériel de lecture, peu importe le format utilisé, demeure un support d'apprentissage standard pour les usagers de la bibliothèque. Des conférences informatives et intéressantes couvrant les domaines de la littérature, des sciences, de la politique, de la musique et des arts ont été proposées réguliè-

ment. En particulier, le Dr Joe Schwarcz a donné vie à la chimie, tandis que Hershey Dwoskin et Marvin Hershorn ont aidé les résidents à rester au courant de l'actualité et de la politique. Le Musée des beaux-arts de Montréal était de retour pour présenter les expositions courantes du musée, et la bibliothécaire de musique Farah Mohammed a continué de ravir les usagers avec ses conférences populaires *Passion pour la musique*. Enfin, les ateliers offrant à nos usagers la possibilité d'améliorer leurs compétences linguistiques ou informatiques et de se préparer à l'examen de la citoyenneté canadienne ont rappelé notre engagement à remplir notre mission.

UN CENTRE D'ARTS ET DE CULTURE



Exposition Myriam Rousseau

Exposition à la galerie d'art : Myriam Rousseau

Un des hauts faits artistiques de l'année fut l'exposition de Myriam Rousseau, présentée de la fin novembre à la fin février. *Animaux en mouvement* était le sujet de cette récente série. En tant qu'ancienne danseuse devenue enseignante de yoga, Rousseau s'inspire de la force, de la grâce et de la fragilité du corps. Peinte en mouvement, l'essence de ces magnifiques animaux est rendue sur la toile. En février, l'artiste a présenté et expliqué son exposition et son processus de création artistique à un groupe d'élèves de 4^e année de JPPS. L'activité a donné vie à l'art pour ces jeunes, tout en ajoutant de la valeur à l'exposition.

Geordie Theatre : *Little Witch*

Un dimanche de mars, Geordie Productions a charmé un auditoire d'enfants avec la pièce *Little Witch*, une fable émouvante sur les prises de décision difficiles. La performance des trois acteurs reposait largement sur l'imagination des enfants plutôt que sur la scénographie. Après la représentation, les spectateurs ont eu l'occasion de poser des questions aux acteurs. Le théâtre en direct pour les enfants favorise les compétences linguistiques, aide à développer l'attention et l'imagination, en plus d'apporter une bonne dose de culture.

Fiorè

En mai, la bibliothèque a présenté un concert de musique classique en partenariat avec le Conseil des arts de Montréal en tournée. Intitulé *Fiorè*, le concert était centré sur un recueil de musique ancienne du compositeur peu connu Angelo Maria Fiorè et mettait en vedette une des représentantes les plus connues du violoncelle baroque au Canada, Elinor Frey. Louée pour sa virtuosité et sa voix expressive, Andréanne Brisson-Paquin a brillé comme soliste soprano de l'ensemble.

Thierry Mugler : Couturissime

En juin, la bibliothèque a proposé une conférence sur l'exposition 2019 du Musée des beaux-arts de Montréal mettant en vedette le génie de la mode Thierry Mugler. Un guide du musée a présenté un aperçu de l'exposition et donné des informations importantes sur le créateur de mode et parfumeur d'exception—une introduction fascinante à cet événement incontournable.

Célébration artistique communautaire

En juillet, la bibliothèque a tenu sa 5^e Célébration artistique communautaire, consacrée aux œuvres de



L'œuvre de David Chandler à la
Célébration artistique communautaire

LES FAITS MARQUANTS DE 2019

nos artistes locaux de la dernière année. Huit artistes ont participé à l'exposition en présentant chacun trois de leurs œuvres. Pour la 2e année consécutive, c'était une exposition avec un jury formé de cinq juges. La sélection de David Chandler, créateur d'une série de photographies d'architecture, a été annoncée par le maire Brownstein pendant l'événement.

Concerts dans le parc

En juillet, la bibliothèque a présenté **Rock 'n' Roll with Vintage Wine**. En raison des conditions météo, le concert a été donné à l'intérieur, à l'auditorium Harold Greenspon. Mais peu importe, tous les spectateurs ont passé un très bon moment !

En août, une foule impressionnante a assisté à un concert en soirée dans les Jardins Ashkelon mettant en vedette la musique de Mozart interprétée par l'**Orchestre symphonique des musiciens du monde**, sous la direction de Joseph Milo.

Shakespeare in the Park: *Measure For Measure*

Après *Romeo and Juliet* l'année dernière, la pièce de cette année, présentée en juillet, était une comédie noire qui aurait tout aussi bien pu être tirée des grands titres de l'actualité. La pièce explore des thèmes intemporels : pouvoir, corruption, moralité et justice. Elle porte en particulier sur l'hypocrisie des personnes en position d'autorité et dépeint un homme puissant qui menace une femme, persuadé



Rock 'n' Roll avec Vintage Wine

qu'il n'aura pas à subir de conséquences en raison de sa position sociale et de sa réputation. Écrite vers 1604, cette pièce est peut-être une des plus pertinentes jamais écrites sur le harcèlement sexuel et les abus envers les femmes.

Montreal's Street Art Gallery

En septembre, Archie Fineberg, auteur de *Montreal's Street Art Gallery: The Best of the City's Graffiti and Wall-Art*, a partagé ses idées et sa passion pour cette pratique artistique unique et dynamique qui gagne en popularité et redéfinit le paysage urbain.



Montreal's Street Art Gallery

LES FAITS MARQUANTS DE 2019

Landscapes of Silence

En octobre, l'événement phare de la semaine des bibliothèques publiques, *Landscapes of Silence*, était présenté dans le cadre du Festival interculturel du conte de Montréal. Ce spectacle solo de la conteuse argentine Marta Singh raconte l'histoire saisissante et émouvante qui parle de grandir et de vivre en Argentine pendant la dictature brutale des années 1970, au temps où le silence était un moyen de survie. Cette performance très personnelle et déchirante a aussi été présentée au Centre national des arts d'Ottawa où elle a été très bien accueillie.

Concert Une vie de chat

Le 24 octobre, la bibliothèque a organisé le concert-bénéfice annuel du Comité des chats par l'Orchestre symphonique des musiciens du monde, regroupant les plus grands succès de Broadway. Les

recettes de ce magnifique concert ont été versées au Programme Capturer-Stériliser-Relâcher/Adopter du Comité des chats de Côte Saint-Luc.

Robbery of the Heart

Novembre marquait le 75^e anniversaire de Kristallnacht—la nuit de cristal. Pour commémorer l'événement, la bibliothèque a présenté le documentaire *Robbery of the Heart*, qui suit le parcours d'un survivant de l'Holocauste, installé au Connecticut, à son retour dans sa ville natale de Wetter en Allemagne à l'occasion du 70^e anniversaire de Kristallnacht.

L'EXPÉRIENCE NUMÉRIQUE

En 2019, la bibliothèque a décidé d'offrir plusieurs nouveaux services afin d'aider ses usagers sur le plan technologique.

BrainHQ

La bibliothèque s'est abonnée à une nouvelle ressource numérique en mai : BrainHQ, un outil en ligne conçu pour stimuler le cerveau. La bonne forme physique joue un rôle important dans la santé à long terme, et il en va de même pour l'agilité du cerveau. Développé par une équipe de neuroscientifiques de haut niveau, BrainHQ propose des exercices qui ont fait leurs preuves pour apporter des améliorations réelles et durables aux fonctions cérébrales, notamment l'attention, la vitesse du cerveau et la mémoire. Un excellent ajout à la collection numérique de la bibliothèque qui peut aider les personnes âgées à rester actives et en bonne santé.

BibliMags

En novembre, la bibliothèque a souscrit à une autre ressource numérique, *BibliMags*, un portail de revues électroniques contenant plus de 5 000 magazines en anglais, en français et aussi dans d'autres langues. Parmi les nombreux titres anglais populaires, mentionnons *Cosmopolitan*, *Forbes*, *Car and Driver*, *O*, *Popular Mechanics*, *Readers Digest*. Les titres français comprennent *Véro*, *Elle Québec*, *Les Affaires* et *L'Actualité*. *BibliMags* remplacera *Zinio*, qui n'offre qu'une petite sélection de magazines.

« Je suis tellement fier de dire que cette bibliothèque est ma bibliothèque ! »

—Usager adulte

CULTIVER LE GOÛT DE LA LECTURE



Club de lecture des quatre pattes

La bibliothèque continue de remplir une de ses missions fondamentales, soit de favoriser le goût de la lecture pour tous. Privilégiant une approche « du berceau à la fin de la vie », la bibliothèque propose des programmes d’alphabétisation précoce aux tout-petits, des visites d’auteurs pour tous les âges, des groupes de discussion de livres, ainsi que des causeries inspirantes données par les bibliothécaires. Les collections de grande qualité de la bibliothèque soutiennent cette mission en fournissant un accès à des ouvrages pour tous les goûts. Voici quelques exemples des principaux programmes offerts en 2019.

Club de lecture de l’été

Le Club de lecture d’été TD (pour les enfants de la naissance à 17 ans) a encouragé la lecture au cours de l’été grâce au carnet de lecture amélioré, tout en laissant de la place à l’aspect ludique avec un passeport pour les activités de l’été à la bibliothèque. Cette année, 237 enfants se sont inscrits au Club.

Deux nouveaux défis étaient proposés cette année : le passeport du Club de lecture avec un choix d’activités (premier choix à dernier choix), et le défi collectif qui s’était donné comme objectif d’atteindre 1 000 livres lus en tant que communauté. À la fin de l’été, les jeunes avaient dépassé l’objectif, avec plus de 1 500 livres lus. Les enfants et les adolescents qui ont lu le plus de pages ont reçu des prix lors de la soirée de clôture; afin d’encourager tous les lecteurs, chaque enfant ou adolescent a reçu un petit prix après avoir lu cinq livres. Cette année, les adolescents ont été particulièrement invités à se joindre aux activités, et le programme a enregistré 34 inscriptions.

Club de lecture des quatre pattes

Nos amis à quatre pattes sont restés populaires toute l’année en 2019. Les chiens de thérapie certifiés Brandy et Astra, accompagnés de leur responsable bénévole Harriet du Centre canin Le ruban bleu, sont revenus à la bibliothèque pour encourager la pratique de la lecture chez les enfants. Lire à haute voix peut rendre les enfants nerveux, et cette association négative peut inhiber la capacité d’apprentissage de l’enfant. Les chiens ne portent pas de jugement et permettent aux enfants de s’exercer à la lecture dans un environnement sûr et calme.

Canada Reads—Édition Côte Saint-Luc

En mars, la bibliothèque a présenté l’édition Côte Saint-Luc 2019 du débat CBC Canada Reads, où cinq bibliothécaires ont défendu leur choix de lecture tiré de la sélection de l’année. Les membres de l’auditoire étaient invités à voter pour le livre qui correspondait le mieux au thème de l’année, *One Book to Open Your Eyes*. Le livre gagnant de l’année : *Chance Alone* de Max Eisen.

À lire absolument !

En juin, la bibliothèque a organisé la deuxième édition de *You’ve Gotta Read This!* et quatre bibliothécaires ont présenté leurs coups de cœur à découvrir comme lecture d’été en 2019. Chacune devait suggérer 3 ou 4 livres et les passionnés de lecture ont eu droit à un choix suffisamment varié pour plaire à tous les goûts.



You’ve Gotta Read This!

LES FAITS MARQUANTS DE 2019

L'heure du conte dans le parc : Jardins Ashkelon

En juillet, un important groupe d'enfants et leur famille ont participé à l'Heure du conte dans les Jardins Ashkelon, derrière la bibliothèque. Les familles participantes provenaient de différents horizons; les bibliothécaires lisaient des livres dans leur langue écrite, et les participants pouvaient s'exprimer et poser des questions en français et en anglais pour s'assurer que tous les enfants participent activement aux histoires. Ce fut une excellente occasion pour tous de passer du temps dans les jardins, où les enfants disposent d'un vaste espace pour courir et découvrir la nature.



L'heure du conte dans le parc

DIVERSITÉ ET INCLUSION

La diversité et l'inclusion sont depuis longtemps des valeurs chères aux bibliothèques, qui s'engagent à transmettre l'information en la rendant accessible à tous. Côte Saint-Luc est fière de soutenir tous ses résidents, quelles que soient leurs origines et leurs habiletés, et d'offrir des services de qualité à tous.

L'heure du conte arc-en-ciel

En 2019, la bibliothèque a maintenu le très populaire programme L'heure du conte arc-en-ciel. En plus de développer les capacités de lecture et d'écriture, ce programme vise à célébrer la diversité, l'inclusion et l'acceptation, à lutter contre l'intimidation, à dissiper les stéréotypes, l'intolérance et l'ignorance, et à encourager l'empathie et l'expression de soi dans un environnement positif et sécuritaire.

L'heure du conte sensorielle

Le lancement de l'Heure du conte sensorielle s'est fait en octobre. Ce programme est adapté aux besoins des enfants atteints du spectre de l'autisme ou qui ont du mal à rester en place. Pour mieux répondre aux besoins de ce groupe, les activités se déroulent dans un local dédié, le nombre d'inscriptions est plus limité, et des éléments interactifs sont prévus pour offrir la stimulation nécessaire. Ainsi, les enfants qui ont participé au programme ont utilisé un tableau de feutre pour illustrer l'histoire *The Jacket I Wear in the Snow* de Shirley Neitzel, ils ont pu sautiller à leur guise sur des coussins, ils ont chanté et utilisé

de l'argile pour créer des personnages à apporter à la maison.

Bienvenue

Pour aider à reconnaître les différentes cultures représentées dans notre ville, un nuage de mots « Bienvenue » est affiché au-dessus du comptoir principal à l'intérieur de la bibliothèque. Certaines des langues les plus parlées à Côte Saint-Luc y sont imprimées. Les usagers se disent ravis de voir leur langue parlée et ils nous répètent à quel point la bibliothèque demeure un endroit accueillant, comme elle l'a toujours été.



Bienvenue

LES BÉNÉVOLES FONT TOUTE LA DIFFÉRENCE

En 2019, la bibliothèque a bénéficié de l'aide de 124 bénévoles qui ont donné 2 275 heures de leur temps. Que l'on parle de ceux qui apportent des livres à des membres qui ne peuvent se déplacer, ou d'adolescents qui cherchent à accumuler des heures de service dans la communauté, ou d'autres qui remplissent leur rôle d'ambassadeur en travaillant à la défense et à la promotion de la bibliothèque, les bénévoles fournissent tous un service nécessaire et précieux. Voici une fraction seulement du travail qu'ils effectuent.

Vente de livres à la bibliothèque

Les 13 et 14 avril, la bibliothèque a organisé sa première vente de livres semi-annuelle. La vente fut un succès, puisqu'elle a permis de recueillir 2 458 \$. La deuxième vente a eu lieu les 14 et 15 septembre et a rapporté 2 489 \$. Au total, le groupe de généreux

bénévoles a travaillé 222 heures pour les deux ventes. Les recettes ont servi à couvrir le coût d'une partie de l'équipement pour l'EspaceCréatif.

Le service de prêt à domicile

Le service de prêt à domicile de la bibliothèque compte présentement 208 usagers inscrits. Huit bénévoles réguliers s'occupent de faire six livraisons par semaine. En 2019, la bibliothèque a livré 6 174 articles à ses membres qui sont moins mobiles, pour un total de 2 093 livraisons individuelles à la maison.

Jeunes bénévoles

Le programme de bénévolat jeunesse s'est beaucoup développé en 2019, avec l'inauguration du Groupe consultatif jeunesse et du Programme d'aide aux devoirs. Comme il offre plus de possibilités, tous les membres du Groupe consultatif ados (GCA) ont choisi de s'impliquer avec le Groupe consultatif jeunesse (GCJ), de sorte que les réunions du GCA ont été abandonnées et que les ados assistent plutôt aux réunions du GCJ. La bibliothèque a aussi ajouté des possibilités pour les jeunes qui s'impliquent plus jeunes comme bénévoles pour satisfaire aux exigences scolaires en matière d'implication bénévole. Cela a apporté beaucoup plus de diversité au bassin de bénévolat et a permis aux jeunes ados une transition plus naturelle vers les programmes de bénévolat qui nécessitent plus de responsabilités.

Gagnante du prix de bénévolat

La bénévole de longue date Natalia Ayodele a remporté le Prix 2019 de la Légion royale canadienne de la ville. Natalia a aidé 8 enfants en tant que compagnon de lecture et elle a été l'une des premières adolescentes à se joindre au programme d'aide aux devoirs. Elle a aussi participé au Groupe consultatif Jeunesse. Natalia est une mentore très douée et une personne attentionnée. Elle aide les enfants à s'améliorer en lecture, à acquérir des habiletés sociales et à développer des techniques d'apprentissage, et elle aime aussi faire connaître le point de vue des résidents âgés aux réunions du Groupe consultatif jeunesse.



Gagnante du prix de bénévolat, Natalia Ayodele

VENEZ CÉLÉBRER AVEC NOUS

Paroles et musique : un hommage à Gérard Étienne

Le 2 mai, la ville a célébré les contributions sociales, humanitaires et artistiques de Gérard Étienne, un homme exceptionnel qui a vécu de nombreuses années à Côte Saint-Luc.

L'hommage a débuté par le dévoilement d'une plaque à la mémoire de cet écrivain originaire d'Haïti, universitaire et ardent défenseur des droits de la personne. L'événement s'est déroulé dans l'espace public en face du 6615, chemin Baily, sur la route qu'il empruntait souvent à l'occasion du Sabbat et des fêtes juives pour se rendre à la synagogue Tifereth Beth David Jerusalem.

Après le dévoilement, il y a eu plusieurs hommages ainsi que des lectures dans l'auditorium Harold Greenspon, notamment un texte lu par un invité spécial, Philippe Régnoux. L'hommage émouvant s'est terminé par un concert alliant jazz et musique juive, une performance magnifique sous la direction de Jacques Schwarz-Bart, saxophoniste et compositeur installé à Boston.



Un hommage à Gérard Étienne



Bonhomme de neige et chocolat chaud

Bonhomme de neige et chocolat chaud

Le 18 février, il faisait un temps magnifique et le soleil était de la partie pour célébrer l'hiver. La neige n'était pas assez collante pour faire des bonhommes de neige, mais les enfants étaient ravis de jouer à l'extérieur dans les Jardins Ashkelon. Ce programme leur a permis de socialiser, de s'amuser et de vivre une expérience différente et agréable à la bibliothèque. Après s'être dépensés à l'extérieur, les enfants sont entrés se réchauffer avec du chocolat chaud et des mini guimauves. Pour stimuler leur créativité tout en les laissant jouer librement, ils ont eu le choix entre bricolage, énigmes et labyrinthes, ou jeux de société.

Chasse aux œufs de pâques et recherche de l'Afikoman

Après le succès de la chasse aux œufs en chocolat de l'an dernier, nous l'avons remise au programme cette année en y ajoutant l'activité Trouver l'Afikoman et les matzots recouverts de chocolat. Au moins 50 enfants sont venus, avec leurs familles, et la bibliothèque en fête débordait de toute cette belle énergie. Plusieurs semaines à l'avance, la bibliothèque recevait déjà des demandes concernant l'événement. Les tout-petits accompagnés de leurs parents et grands-parents, ainsi que plusieurs élèves du primaire ont participé à la fête ce jour-là. Des bénévoles



Chasse aux œufs de pâques et recherche de l'Afikoman

LES FAITS MARQUANTS DE 2019

étaient sur place pour aider à cacher les œufs, et des enfants plus âgés ont aussi contribué aux préparatifs. Un très bel événement festif qui a fait la joie des petits et des grands !

Fête d'anniversaire pour Harry Potter

L'enthousiasme pour Harry Potter est resté intact dans la communauté depuis le succès de sa fête d'anniversaire organisée en juillet 2018. Cette année, environ 160 personnes, de 2 à 22 ans, sont venues célébrer la fête d'Harry Potter et s'inscrire à la bibliothèque dans les cinq maisons de l'École des sorciers de Poudlard. Tout a commencé dans le brouhaha et l'agitation avec la répartition des enfants dans leur maison respective par le Choixpeau. Ont suivi la fabrication de macarons et la décoration de baguettes magiques, la préparation de potions et le tarot. Enfin, le point culminant fut bien sûr le coup d'envoi des matchs de Quidditch si chers à Poudlard, dans les Jardins Ashkelon.



Fête d'anniversaire pour Harry Potter

Fête de clôture du club de lecture

À la fin août, la bibliothèque a organisé la fête de clôture du Club de lecture TD de l'été. 72 enfants et leurs familles ont pris part à la célébration, qui s'est déroulée à l'intérieur et à l'extérieur. Le programme a débuté par des jeux, séances de maquillage des enfants et kiosque de photos. Des bénévoles ont servi de la pizza à tous les participants à l'heure du lunch, après quoi des prix ont été distribués ainsi que des

desserts TCBY. La formule souper de semaine a été un succès, et beaucoup de parents ont apprécié que toute la nourriture soit casher. Pour que chaque enfant puisse vivre une expérience positive, tous ont reçu un cadeau, qui comprenait un sac à surprises, un certificat de réussite personnalisé, et un livre de leur choix.

Un des facteurs qui a fait de cette fête une aussi belle réussite : la participation de huit adolescents qui ont consacré d'innombrables heures à la préparation et la décoration et qui ont aidé tout au long de la soirée.

Fête d'Halloween

Plus de 150 enfants et leurs familles sont venus célébrer l'Halloween à la bibliothèque. La plupart des jeunes et aussi certains adultes étaient costumés. Ils ont été accueillis avec des friandises à tous les points de service. Pour l'occasion, la bibliothèque pour enfants s'était donné un air « terrifiant » : lumières tamisées, musique d'Halloween, décoration de citrouilles, heure du conte à faire peur, et chasse au trésor étaient au programme. De nombreux adultes se sont dits reconnaissants d'avoir quelque chose à faire en cette soirée d'Halloween très pluvieuse. L'activité a finalement eu beaucoup de visibilité puisque CTV l'a présentée comme une option intéressante à la traditionnelle tournée des bonbons.



Fête d'Halloween

LES FAITS MARQUANTS DE 2019

APPRENDRE EN S'AMUSANT À LA BIBLIOTHÈQUE

En 2019, la bibliothèque a poursuivi son engagement en ce qui a trait à l'intégration de l'approche STEM dans la programmation pour les jeunes. Voici quelques-uns des points importants mis de l'avant.

La science derrière la magie

Malgré le froid de janvier, 24 jeunes de 6 à 12 ans sont venus entendre les enseignants et les étudiants du *McGill Chemistry Outreach Group* présenter ce programme STEM. L'atelier a initié les jeunes scientifiques aux concepts chimiques de base par des démonstrations et des activités amusantes. En plus de soutenir l'expérience scolaire, cet atelier éducatif vient l'enrichir en encourageant l'apprentissage basé sur la découverte et en suscitant la créativité chez les enfants.

Cabane à sucre

En mars, la salle multifonctionnelle de la bibliothèque s'est transformée en cabane à sucre ! Au son de la musique folklorique québécoise, les enfants ont eu l'occasion de goûter à toute une gamme de produits bio à l'érable, incluant la crème glacée et la tarte d'érable, les morceaux de sucre d'érable, la tartinade d'érable et les bonbons au sucre d'érable. Ce programme a aidé les enfants à découvrir la nature et les sciences alimentaires, et les a encouragés à chercher à en savoir plus sur la fabrication de certains aliments, en plus de les amener à apprécier la culture et les produits locaux.



Cabane à sucre

Fabriquer sa boule à neige

En décembre, 18 enfants accompagnés de leurs parents sont venus à la bibliothèque pour apprendre à fabriquer des boules à neige à l'aide de matériaux facilement accessibles, comme des pots Mason, des figurines de plastique et des brillants. En ajoutant simplement de la glycérine, en vente à la pharmacie et dans les magasins d'aliments naturels, ils ont réalisé une boule à neige. Cela fait un joli cadeau, et c'est aussi une activité STEM qui fait découvrir aux enfants le principe de la densité et leur fait comprendre comment les objets peuvent flotter.

Sauver les animaux en voie de disparition

Un dimanche de mai, un groupe d'enfants enthousiastes ont assisté à une présentation offerte par le musée Redpath de McGill sur les espèces menacées au Canada. Les participants ont découvert les baleines, les narvals, les loutres et les caribous. La séance éducative a été suivie d'une activité artisanale au cours de laquelle les participants ont utilisé des matériaux recyclés pour créer leur propre loutre.



Sauver les animaux en voie de disparition

L'A B C de la pâtisserie

Un dimanche de mars, la bibliothèque a invité les enfants de 7 à 12 ans à sa première édition de L'A B C de la pâtisserie. Les petits pâtisseries se sont mis à deux pour préparer une Bomba Rosa saine et savoureuse, une collation qui est non seulement une source d'énergie riche en fibres, mais dans laquelle on remplace le sucre raffiné par des substituts naturels. Ce programme fait connaître les aliments, développe les compétences en lecture et compréhension, puisque les enfants doivent lire et comprendre les listes d'ingrédients et les instructions dans les recettes. En mesurant les ingrédients, les enfants améliorent également leurs compétences en mathématiques.

LES FAITS MARQUANTS DE 2019



L'A B C de la pâtisserie



Club d'échecs

En septembre, la bibliothèque a inauguré un programme d'échecs hebdomadaire. Il s'agit d'un nouveau programme parascolaire pour tous les âges. Pour lancer le programme, un instructeur de l'Association Échecs et Maths a donné un atelier d'une heure aux débutants. Le jeu d'échecs stimule la créativité chez les enfants et améliore les compétences de résolution de problèmes, la mémoire et la concentration. Les participants ayant plus d'expérience sont aussi appelés à aider les débutants, ce qui ajoute au Club un aspect collaboratif intéressant. Ce programme libre donne aux participants l'occasion de faire des rencontres et contribue à créer un sentiment d'appartenance.

EspaceCréatif

L'EspaceCréatif de la bibliothèque s'est développé très rapidement en 2019 et elle a attiré 1557 participants. Le Club de fabrication de bijoux a poursuivi sur sa lancée, avec des rencontres toutes les semaines. En outre, le club a organisé deux ventes de bijoux et remis un pourcentage des ventes à l'Espace. La couture a été une des activités les plus populaires; d'ailleurs, pour répondre à la demande, une deuxième machine à coudre a été achetée. La peinture, l'impression 3D, l'électronique et la robotique sont également très populaires. Grâce aux dons, aux ventes de livres annuelles et aux ventes régulières, l'EspaceCréatif est entièrement autofinancé.



EspaceCréatif

UNE PRÉSENCE DANS LA COMMUNAUTÉ

La bibliothèque continue de sortir de ses quatre murs pour aller à la rencontre de ses usagers. Créer des liens dans la communauté est une de nos valeurs fondamentales et 2019 a été une année marquante.

Visites dans les résidences de personnes âgées

La coordonnatrice des aînés, Katie Bezaire, a tenu la première *Bibliothèque pop-up de Côte Saint-Luc/ Côte Saint-Luc Pop-Up Library* au Waldorf en octobre. La mini-bibliothèque a été aménagée dans la section café du Waldorf, pour présenter un vaste assortiment d'articles du service audiovisuel, ainsi que des livres de fiction et des livres généraux (gros caractères et réguliers, en français et en anglais). Cette première Bibliothèque pop-up a fait circuler 8 ouvrages, enregistré 3 nouvelles adhésions et renouvelé une adhésion expirée. Katie est retournée en novembre et en décembre, et elle a distribué plus de 75 articles supplémentaires.

Visites aux camps d'été

Les bibliothécaires des sections jeunesse et enfants ont rencontré 209 enfants à l'extérieur de la bibliothèque, en visitant 14 groupes de campeurs de la ville pendant l'été, en plus d'accueillir un groupe à la bibliothèque. En plus de renforcer les liens entre les deux services de la ville, ces visites apportent une valeur ajoutée aux campeurs et permettent aux enfants qui n'utilisent pas encore la bibliothèque de découvrir ce que la section enfants peut leur offrir. Au cours de ces visites, on a surtout utilisé des histoires amusantes, comme le favori des enfants gaffeurs, *The Book with No Pictures* (Le livre sans image) de B.J. Novak. Après avoir raconté une histoire, les bibliothécaires parlent aux enfants du Club de lecture d'été TD. En fait, les visites dans les camps d'été ont fourni l'occasion idéale pour inciter les enfants à se joindre au Club de lecture d'été TD, ce qui contribue à prévenir les pertes d'apprentissage pendant l'été, à renforcer les compétences en littératie et aide les enfants à découvrir la lecture pour le plaisir.

Récits ambulants

Dans le cadre du programme de sensibilisation Récits ambulants, la bibliothèque a continué de visiter les garderies de Côte Saint-Luc à raison de six par mois, soit trois grands services de garde et trois garderies en milieu familial. Deux garderies se prévalent



Travelling Tales

de la sélection et de la livraison de livres offertes par la bibliothécaire pour enfants Ariane Smoley. Les partenariats avec les garderies renforcent les liens communautaires de la bibliothèque. Lors des visites Récits ambulants, les éducateurs prennent souvent des photos qu'ils partagent avec les parents afin de promouvoir la bibliothèque. Il est particulièrement réconfortant de voir ensuite les enfants des garderies venir à la bibliothèque le week-end avec leurs parents, ce qui contribue à faire naître leur passion pour la lecture.

St. Patrick Square

En avril, la bibliothèque a visité St. Patrick Square et y a donné un atelier sur Facebook. Les participants ont pu découvrir les principes de base de l'utilisation de Facebook et une discussion animée s'est ensuite engagée sur les enjeux relatifs à la vie privée. Les bibliothécaires sont retournés en septembre pour faire connaître aux participants la toute nouvelle ressource numérique : BrainHQ. Les résidents apprécient vraiment que la bibliothèque fasse partie de leur vie, en particulier ceux qui sont moins mobiles.

Musique pour les aînés

Musique pour les aînés est un nouveau programme développé et animé par la bibliothécaire de musique Farah Mohammed. Ce programme a lieu une

LES FAITS MARQUANTS DE 2019

fois par semaine au Centre de jour pour personnes âgées du Centre communautaire et aquatique. Il a pour but d'introduire la musique comme moyen de susciter des souvenirs et de favoriser le partage d'expériences. Un thème particulier est choisi pour chaque séance et différents types de musique sont présentés. On joue des pièces, il y a aussi des chants, des illustrations, de la poésie et des discussions animées. Ce genre d'activités encourage les participants à parler de leurs souvenirs et à se remémorer leurs expériences passées. Musique pour les aînés a eu un impact important en 2019 et la participation de la bibliothèque a été grandement appréciée.

Ateliers de poésie

La bibliothèque a continué d'apporter son soutien au Centre de jour pour personnes âgées en proposant des ateliers de poésie. On a constaté que la lecture

partagée améliore la capacité d'écoute ainsi que la mémoire à court et à long terme. Les visites au Centre de jour sont un excellent moyen de présenter la poésie aux personnes âgées atteintes de troubles cognitifs à des degrés divers comme une forme de stimulation mentale, tout en étant une excellente occasion d'atteindre les résidents à l'extérieur de la bibliothèque, et de renforcer ses liens avec le Centre Cummings.

Notre coordonnatrice pour les personnes âgées, Katie Bezaire, a utilisé deux modèles différents pour les deux groupes : dans le premier groupe, la poésie a été présentée de manière thématique et des discussions de groupe ont servi de départ pour créer de la poésie à l'aide des mots fournis par les participants, et cela a permis de réaliser un recueil de poésie qui sera présenté aux participants en janvier 2020. Le deuxième groupe s'est intéressé à la poésie en elle-même, et l'atelier a donné lieu à des discussions plus théoriques sur les œuvres et les auteurs présentés.

ESPACES BIBLIOTHÈQUE



Espace collaboratif

Espace collaboratif

Une cloison de verre a été installée en mars dans la zone située derrière le bureau de référence. Ce nouvel espace a été réaffecté en réponse au besoin de plus d'espace dans la bibliothèque pour faciliter la conversation et le travail de groupe. En décembre, de nouveaux meubles ont été ajoutés, ce qui a facilité l'interaction et l'engagement.

Réaménagement de l'espace heure du conte

Le coin réservé à L'heure du conte a été réaménagé pour une meilleure utilisation de l'espace. Des *bean bags* ont été ajoutés pour encourager les pa-

rents et les enfants à se détendre et à lire ensemble. Une grande murale représentant un livre ouvert et les merveilles qu'il contient a été installée au mur. Le mur a été peint en blanc plus clair, ce qui rend l'endroit plus accueillant et chaleureux, et un tapis rouge vif en délimite l'espace.

Exercices au piano

Puisque l'auditorium est fréquemment utilisé, un nouvel espace a été aménagé pour le piano près de l'entrée du sous-sol de la bibliothèque, pour permettre aux usagers d'y jouer plus souvent. Dans son nouveau « coin piano », l'instrument est maintenant beaucoup plus accessible.



(gauche à droite) l'espace heure du conte, le coin piano

RAPPORT FINANCIER DE LA BIBLIOTHÈQUE 2019

REVENUES	
Province de Québec	59 800,00
Don	3 164,25
Location de l'auditorium	4 562,53
Vente de livres	4 947,00
Tarifs, amendes, divers	93 518,99
TOTAL	165 992,77
DÉPENSES	
Personnel	2 120 548,77
Collections	319 840,40
Programmes et événements	34 010,01
Matériel et équipement	22 615,43
Produits et services	81 487,04
TOTAL	2 578 501,25
PROJETS D'IMMOBILISATIONS	39 694,00

LE PERSONNEL DE LA BIBLIOTHÈQUE



Photo du personnel de la bibliothèque, en compagnie du maire Mitchell Brownstein, après la rencontre *Muffins avec le maire* tenue en décembre.